

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

Please answer the following questions:

Per favore risponda alle seguenti domande:

1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth
SENSAZIONE DI BOCCA SECCA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio avere la <u>bocca secca</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto la <u>bocca secca</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing
DIFFICOLTÀ A DEGLUTIRE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto piacevoli sono stati per suo figlio i <u>problemi nel deglutire (mandare giù)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' piacevoli
<input type="radio"/> Piacevoli
<input type="radio"/> Spiacevolissimi

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat pain
PIAGHE IN BOCCA O IN GOLA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto <u>dolore alla bocca o alla gola</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>dolore alla bocca o alla gola</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>dolore alla bocca o alla gola</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes
MODIFICAZIONI DELLA VOCE
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha avuto <u>cambiamenti nella voce</u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto i <u>cambiamenti nella voce</u> hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness
VOCE RAUCA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto la <u>voce rauca (ruvida, stridente)</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stata per suo figlio la <u>voce rauca (ruvida, stridente)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissima
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto la <u>voce rauca (ruvida, stridente)</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sore throat
MAL DI GOLA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>mal di gola</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>mal di gola</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes
DIFFICOLTÀ A SENTIRE IL SAPORE DI CIBI O BEVANDE
a. Negli ultimi 7 giorni, il <u>cibo e le bevande avevano un gusto diverso dal solito</u> per suo figlio?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>gusto diverso del cibo e delle bevande</u> ha impedito a suo figlio di mangiare quello che di solito mangia?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite
CALO DELL'APPETITO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>non ha voluto mangiare il suo pasto</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea
NAUSEA (SENSO DI MALESSERE ALLO STOMACO)
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio si è <u>sentito poco bene di stomaco (nausea)</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>sentirsi poco bene di stomaco (nausea)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>sentirsi poco bene di stomaco (nausea)</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting
VOMITO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha vomitato</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>vomitare</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn
BRUCIORE DI STOMACO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto una <u>sensazione di bruciore allo stomaco</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stata per suo figlio la <u>sensazione di bruciore allo stomaco</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissima

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas
MAGGIOR PRODUZIONE DI ARIA INTESTINALE (FLATULENZA)
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha <u>scorreggiato più del solito</u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto lo <u>scorreggiare più del solito</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating
GONFIORE DELLA PANCIA
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha avuto la <u>pancia più grande del solito</u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto l'aver la <u>pancia più grande del solito</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups
SINGHIOZZO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto il <u>singhiozzo</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>singhiozzo</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation
COSTIPAZIONE/STITICHEZZA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto <u>problemi nel non riuscire a fare la cacca</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio avere <u>problemi nel non riuscire a fare la cacca</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>non riuscire a fare la cacca</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea
FECI MOLLI O ACQUOSE (DIARREA)
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha fatto la cacca liquida/acquosa/diarrea</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, fare <u>la cacca liquida/acquosa/diarrea</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain

MAL DI PANCIA

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto male alla pancia?

- Mai
- Qualche volta
- La maggior parte delle volte
- Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio avere male alla pancia?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il male alla pancia ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence

PERDITE DI FECE

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio si è fatto la cacca addosso per sbaglio?

- Mai
- Qualche volta
- La maggior parte delle volte
- Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il farsi la cacca addosso per sbaglio ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath

MANCANZA DI FIATO

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto problemi nel respirare (respiro/fiato corto)?

- Mai
- Qualche volta
- La maggior parte delle volte
- Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i problemi nel respirare (respiro/fiato corto)?

- Per nulla
- Un po' spiacevoli
- Spiacevoli
- Spiacevolissimi

c. Negli ultimi 7 giorni, quanto i problemi nel respirare (respiro/fiato corto) hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough
TOSSE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha tossito</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>tossire</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>tossire</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing
RESPIRO SIBILANTE (EMISSIONE DI UN FISCHIO QUANDO SI RESPIRA)
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>rumore di un fischio nel petto mentre respirava</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>rumore di un fischio nel petto mentre respirava</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sneezing
STARNUTO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>starnutire</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling
GONFIORE/EDEMA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole per suo figlio è stato il <u>gonfiore/edema alle braccia, mani, gambe o piedi</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>gonfiore/edema alle braccia, mani, gambe o piedi</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations
PALPITAZIONI
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto i <u>battiti del cuore veloci</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i <u>battiti del cuore veloci</u> ?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness
SECCHENZA DELLA PELLE
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha avuto la <u> pelle secca </u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so

26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne
BRUFOLI (ACNE) SUL VOLTO O SUL TORACE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i <u> brufoli (pustole sulla faccia o petto) </u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevolissimi

27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss
PERDITA DEI CAPELLI
a. Negli ultimi 7 giorni, i <u> capelli di suo figlio sono caduti </u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

28. **PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching**

PRURITO

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il prurito della pelle?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il prurito della pelle ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

29. **PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives**

ORTICARIA (BOLLE ROSSE CHE PROVOCANO PRURITO SULLA PELLE)

a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha avuto bolle rosse che provocano prurito sulla pelle?

- No
- Sì
- Non lo so

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

30. **PRO-CTCAE® Symptom Term:** Sensitivity to sunlight

MAGGIOR SENSIBILITÀ DELLA PELLE AI RAGGI SOLARI

a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio si è scottato più facilmente al sole?

No

Sì

Non lo so

31. **PRO-CTCAE® Symptom Term:** Skin ulceration

ULCERA DELLA CUTE

a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha avuto ferite aperte o punti rossi sulla pelle?

No

Sì

Non lo so

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness & tingling

INTORPIDIMENTO O FORMICOLIO ALLE MANI O AI PIEDI

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio l'addormentamento o la sensazione di formicolio alle mani o ai piedi?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto l'addormentamento o la sensazione di formicolio alle mani o ai piedi hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness

GIRAMENTI DI TESTA

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio avere giramenti di testa?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto i giramenti di testa hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision
APPANNAMENTO DELLA VISTA
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha avuto la <u>vista offuscata/appannata</u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto la <u>vista offuscata/appannata</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights

LAMPI DAVANTI AGLI OCCHI

a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio ha visto dei lampi di luce che non c'erano quando i suoi occhi erano aperti o chiusi?

Mai

Qualche volta

La maggior parte delle volte

Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il vedere dei lampi di luce che non c'erano quando i suoi occhi erano aperti o chiusi ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

Per niente

Un po'

Molto

Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes
ECCESSIVA LACRIMAZIONE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto gli <u>occhi che lacrimavano</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio avere gli <u>occhi che lacrimavano</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto l'aver gli <u>occhi che lacrimavano</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears
RONZIO NELLE ORECCHIE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>rumore che ha sentito nelle orecchie (come un ronzio, squillo, fischio, ruggito, schiocco)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>rumore nelle orecchie (come un ronzio, squillo, fischio, ruggito, schiocco)</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry eyes

OCCHI SECCHI

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha sentito gli occhi secchi?

- Mai
- Qualche volta
- La maggior parte delle volte
- Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio sentire gli occhi secchi?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

c. Negli ultimi 7 giorni, quanto gli occhi secchi hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration
PROBLEMI DI CONCENTRAZIONE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i <u>problemi nel prestare attenzione (sulla tv, leggere o fare i compiti)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto i <u>problemi nel prestare attenzione (sulla tv, leggere o fare i compiti)</u> hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory
PROBLEMI DI MEMORIA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i <u>problemi nel ricordare le cose</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevolissimi
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>dimenticare le cose</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

41. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain
DOLORE FISICO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha provato <u>dolore</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio provare <u>dolore</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il provare <u>dolore</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache

MAL DI TESTA

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto mal di testa?

- Mai
- Qualche volta
- La maggior parte delle volte
- Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio avere mal di testa?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il mal di testa ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain

DOLORE AI MUSCOLI

a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto dolore ai muscoli?

- Mai
- Qualche volta
- La maggior parte delle volte
- Quasi sempre

b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il dolore ai muscoli?

- Per nulla
- Un po' spiacevole
- Spiacevole
- Spiacevolissimo

c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il dolore ai muscoli ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?

- Per niente
- Un po'
- Molto
- Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain
DOLORE ALLE ARTICOLAZIONI (ES. GOMITI, GINOCCHIA, SPALLE)
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto <u>dolore alle articolazioni (ginocchia, caviglia, spalla o dita)</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>dolore alle articolazioni (ginocchia, caviglia, spalla o dita)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>dolore alle articolazioni (ginocchia, caviglia, spalla o dita)</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia
INSONNIA (DIFFICOLTÀ DI ADDORMENTARSI O A MANTENERE IL SONNO, O TENDENZA A SVEGLIARSI PRESTO)
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha avuto <u>problemi nel dormire (difficoltà nell'addormentarsi o nel mantenere il sonno)?</u>
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i <u>problemi nel dormire (difficoltà nell'addormentarsi o nel mantenere il sonno)?</u>
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevolissimi
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto i <u>problemi nel dormire (difficoltà nell'addormentarsi o nel mantenere il sonno)</u> hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue
SENSO DI FATICA, STANCHEZZA O MANCANZA DI ENERGIA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>sentirsi stanco/affaticato</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>sentirsi stanco/affaticato</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious
ANSIA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio è stato <u>preoccupato o nervoso</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio sentirsi <u>preoccupato o nervoso</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto l'essere <u>preoccupato o nervoso</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

48. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad
TRISTEZZA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio i <u>sentimenti di tristezza o infelicità</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevolissimi
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto i <u>sentimenti di tristezza o infelicità</u> hanno impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Suicidal ideation
IDEAZIONE SUICIDA
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio <u>ha pensato di farsi del male</u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination
DOLORE O BRUCIORE NELL'URINARE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>dolore o il bruciore quando faceva la pipì</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>dolore o il bruciore quando faceva la pipì</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency
BISOGNO URGENTE DI URINARE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio si è <u>sentito come se non potesse aspettare a fare la pipì</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quante volte la <u>sensazione di non poter aspettare a fare la pipì</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency
BISOGNO FREQUENTE DI URINARE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha fatto pipì più del solito?</u>
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>fare pipì più del solito</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color
VARIAZIONE DI COLORE DELLE URINE
a. Negli ultimi 7 giorni, <u>il colore della pipì di suo figlio è cambiato?</u>
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence
PERDITE DI URINA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio si è fatto la <u>pipì addosso per sbaglio</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>farsi la pipì addosso per sbaglio</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising
LIVIDI
a. Negli ultimi 7 giorni, suo figlio si è <u>procurato facilmente dei lividi (segni blu e neri sulla pelle)</u> ?
<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Sì
<input type="radio"/> Non lo so

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills
TREMORI O BRIVIDI
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha avuto i brividi</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevoli sono stati per suo figlio <u>i brividi</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevoli
<input type="radio"/> Spiacevolissimi

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating
INSOLITA O ECCESSIVA SUDORAZIONE DURANTE IL GIORNO O LA NOTTE (NON CORRELATA ALLE VAMPATE DI CALORE)
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio ha <u>sudato più del solito o ha sudato per nessun motivo?</u>
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>sudare più del solito o sudare per nessun motivo?</u>
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto <u>sudare più del solito o sudare per nessun motivo</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes
VAMPATE DI CALORE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha sentito caldo all'improvviso (vampate di calore)</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>sentire caldo all'improvviso (vampate di calore)</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>sentire caldo all'improvviso (vampate di calore)</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed
SANGUE DAL NASO
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso è <u>sanguinato il naso</u> a suo figlio?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio il <u>sanguinamento dal naso</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>sanguinamento dal naso</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Falls
CADUTA
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio è <u>caduto</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle weakness
DEBOLEZZA MUSCOLARE GENERALE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto spesso suo figlio <u>ha sentito le braccia e le gambe deboli</u> ?
<input type="radio"/> Mai
<input type="radio"/> Qualche volta
<input type="radio"/> La maggior parte delle volte
<input type="radio"/> Quasi sempre
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto spiacevole è stato per suo figlio <u>sentire le braccia e le gambe deboli</u> ?
<input type="radio"/> Per nulla
<input type="radio"/> Un po' spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevole
<input type="radio"/> Spiacevolissimo
c. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>sentire le braccia e le gambe deboli</u> ha impedito a suo figlio di fare quello che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver]-ITALIAN

Item Library Version 1.0

62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Restlessness
AGITAZIONE
a. Negli ultimi 7 giorni, quanto è stato difficile per suo figlio <u>riuscire a rimanere seduto</u>?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo
b. Negli ultimi 7 giorni, quanto il <u>non riuscire a rimanere seduto</u> ha impedito a suo figlio di fare le cose che di solito fa?
<input type="radio"/> Per niente
<input type="radio"/> Un po'
<input type="radio"/> Molto
<input type="radio"/> Moltissimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 1/28/2022